

金門3000元振興券 10/1起展開發放作業

以設籍金門民衆為發放對象 限金門地區商家消費使用



【本報金門訊】金門縣政府為紓解民衆生活壓力，並帶動在地消費，特發行3000元振興券。自10月1日起，在全縣各商家開始發放。此項振興券僅限設籍金門民衆使用，且僅能在金門地區之商家消費使用。縣府表示，振興券之發放，將有助於刺激消費，並帶動在地經濟發展。此外，振興券亦可作為禮品贈送親友，增加親友間之互動。縣府呼籲民衆踴躍領取，並積極使用，以發揮振興券之最大效用。

記者楊水詠／縣府報導

繼發放每位縣民現金五千元紓困金之後，金門縣一一〇年度振興券，於十月一日正式展開發放作業。今年考量疫情影響及民衆荷包緊縮，金門縣政府經過內部討論後，決定將振興券金額調整為三千元，並增加發放數量至一百萬元。此外，振興券之使用範圍亦擴大至全縣各商家，不限於特定行業。縣府表示，振興券之發放，將有助於刺激消費，並帶動在地經濟發展。此外，振興券亦可作為禮品贈送親友，增加親友間之互動。縣府呼籲民衆踴躍領取，並積極使用，以發揮振興券之最大效用。

金門縣長楊鎮浚於昨日上午十一時，偕同副縣長李增財、建設處長陳祥麟、財政處長孫國智及民政處長蔡西湖，假縣府新聞發布室召開記者會，向媒體介紹振興券之發放作業。楊鎮浚表示，振興券之發放，是縣府為紓解民衆生活壓力，並帶動在地消費所採取之重要措施。他呼籲民衆踴躍領取，並積極使用，以發揮振興券之最大效用。此外，楊鎮浚亦表示，縣府將持續關注民衆之生活狀況，並根據實際需要，調整相關政策，以確保民衆之生活穩定。



金門縣長楊鎮浚昨主持金門縣一一〇年度振興券發放記者會，敲定十月一日起發放，預期可帶動地區至少新臺幣四點二億消費產值。（楊水詠攝）

業者推出配套促銷，能帶動在疫下之地區商機。今年的新冠疫情在五月間升溫，地區產業經濟相較去年更加困難，縣府在議會及鄉鄰支持下，除首波發放五十萬元紓困金，解鄉親燃眉之急外，現階段隨疫情逐漸趨緩，為加速活絡地區產業經濟，再推出發放三十萬元振興券，在面對疫情嚴峻挑戰，希望協助業者渡過難關。

縣長楊鎮浚也表示，今年疫情比去年更甚，持續時間更長，樣態也不一樣，疫情一直不斷反覆，導致管制措施、制度鬆綁及確保健康與產業生機，陷入拉扯狀況。但在大環境底下，縣府在五月疫情開始，就要求各單位盡全力防疫，守護金門，同時在鄉親生活與生活上，也要預為規劃，所以很早確認分兩波發放。

處理紓困及振興，並在議會大力支持下，第一波是紓困金發放，以解鄉親燃眉之急。現隨疫情逐漸趨緩，縣長楊鎮浚指出縣府規劃直接發放三十萬元振興券，領取日期自十月一日起至三月三十一日止，使用期限至明年四月三十日止，約可至明年五月三十一日。今年振興券在面額調整後，不同於去年大面額，期冀惠顧小型商家。另，今年的振興券發放仍採以「一金門地區商家消費」，期望透過民衆的消費行為，對商家收入也有所助益。縣長楊鎮浚表示，縣府在防疫作為上，將考慮動態管制措施的檢討外，更重要的是協助地區商家創造商機，帶動經濟振興產業，建設處並有完整規劃。

至於民衆關心的如何領、怎麼用的相關問題，縣府分別說明如下：

（一）、請領資格：設籍金門縣全體縣民，取得居留證且居留地址在金門縣的外籍配偶，在造冊作業基準日（今年七月二十日）前出生及設籍列冊新生兒（父或母均設籍於金門縣），都有請領資格。至於不符合請領資格：經戶政事務所依法將其戶籍遷至戶政事務所者。

（二）、怎麼領：發放每戶領取通知單一份，領取時間十月一日至三月三十一日；領取地點在各村里發放點（以發放通知單為準）。請攜帶印章、身分證或戶口名簿。

（三）、如何代領：填寫代領切結書證明（需戶政配酒模式），受託者需攜帶身分證、受託者印章、代領地點使用，帶動地區商機，未有三等親限制，希望擴大加速加大，在地區商業流通。

（四）、振興券使用：設籍於金門縣之具有合法營業登記、合法公司登記、合法營業（稅籍）登記、合法民營登記、合法團體法人（社團法人）、在冊者暨縣屬機關單位，但不開放使用於金門縣配酒，以及不開放在金酒公司寧山庫批酒，並將調整體質成效，做階段性動態調整。

另在防偽做法，縣府指出此次「振興券」是由財政部印刷廠負責印製，具有印製防偽豐富經驗，也告知大家幾個防偽小撇步：1.看「振興券」邊緣分佈紅、藍兩色纖維。2.「掃」請掃描右上方

中華民國郵政特准掛號為新聞紙類

中華郵政特准掛號為新聞紙類

社址：金門縣金湖鎮成功村一號

服務電話：(082)332374、(082)332375、(082)332376、(082)332377、(082)332378、(082)332379、(082)332380、(082)332381、(082)332382、(082)332383、(082)332384、(082)332385、(082)332386、(082)332387、(082)332388、(082)332389、(082)332390、(082)332391、(082)332392、(082)332393、(082)332394、(082)332395、(082)332396、(082)332397、(082)332398、(082)332399、(082)332400、(082)332401、(082)332402、(082)332403、(082)332404、(082)332405、(082)332406、(082)332407、(082)332408、(082)332409、(082)332410、(082)332411、(082)332412、(082)332413、(082)332414、(082)332415、(082)332416、(082)332417、(082)332418、(082)332419、(082)332420、(082)332421、(082)332422、(082)332423、(082)332424、(082)332425、(082)332426、(082)332427、(082)332428、(082)332429、(082)332430、(082)332431、(082)332432、(082)332433、(082)332434、(082)332435、(082)332436、(082)332437、(082)332438、(082)332439、(082)332440、(082)332441、(082)332442、(082)332443、(082)332444、(082)332445、(082)332446、(082)332447、(082)332448、(082)332449、(082)332450、(082)332451、(082)332452、(082)332453、(082)332454、(082)332455、(082)332456、(082)332457、(082)332458、(082)332459、(082)332460、(082)332461、(082)332462、(082)332463、(082)332464、(082)332465、(082)332466、(082)332467、(082)332468、(082)332469、(082)332470、(082)332471、(082)332472、(082)332473、(082)332474、(082)332475、(082)332476、(082)332477、(082)332478、(082)332479、(082)332480、(082)332481、(082)332482、(082)332483、(082)332484、(082)332485、(082)332486、(082)332487、(082)332488、(082)332489、(082)332490、(082)332491、(082)332492、(082)332493、(082)332494、(082)332495、(082)332496、(082)332497、(082)332498、(082)332499、(082)332500、(082)332501、(082)332502、(082)332503、(082)332504、(082)332505、(082)332506、(082)332507、(082)332508、(082)332509、(082)332510、(082)332511、(082)332512、(082)332513、(082)332514、(082)332515、(082)332516、(082)332517、(082)332518、(082)332519、(082)332520、(082)332521、(082)332522、(082)332523、(082)332524、(082)332525、(082)332526、(082)332527、(082)332528、(082)332529、(082)332530、(082)332531、(082)332532、(082)332533、(082)332534、(082)332535、(082)332536、(082)332537、(082)332538、(082)332539、(082)332540、(082)332541、(082)332542、(082)332543、(082)332544、(082)332545、(082)332546、(082)332547、(082)332548、(082)332549、(082)332550、(082)332551、(082)332552、(082)332553、(082)332554、(082)332555、(082)332556、(082)332557、(082)332558、(082)332559、(082)332560、(082)332561、(082)332562、(082)332563、(082)332564、(082)332565、(082)332566、(082)332567、(082)332568、(082)332569、(082)332570、(082)332571、(082)332572、(082)332573、(082)332574、(082)332575、(082)332576、(082)332577、(082)332578、(082)332579、(082)332580、(082)332581、(082)332582、(082)332583、(082)332584、(082)332585、(082)332586、(082)332587、(082)332588、(082)332589、(082)332590、(082)332591、(082)332592、(082)332593、(082)332594、(082)332595、(082)332596、(082)332597、(082)332598、(082)332599、(082)332600、(082)332601、(082)332602、(082)332603、(082)332604、(082)332605、(082)332606、(082)332607、(082)332608、(082)332609、(082)332610、(082)332611、(082)332612、(082)332613、(082)332614、(082)332615、(082)332616、(082)332617、(082)332618、(082)332619、(082)332620、(082)332621、(082)332622、(082)332623、(082)332624、(082)332625、(082)332626、(082)332627、(082)332628、(082)332629、(082)332630、(082)332631、(082)332632、(082)332633、(082)332634、(082)332635、(082)332636、(082)332637、(082)332638、(082)332639、(082)332640、(082)332641、(082)332642、(082)332643、(082)332644、(082)332645、(082)332646、(082)332647、(082)332648、(082)332649、(082)332650、(082)332651、(082)332652、(082)332653、(082)332654、(082)332655、(082)332656、(082)332657、(082)332658、(082)332659、(082)332660、(082)332661、(082)332662、(082)332663、(082)332664、(082)332665、(082)332666、(082)332667、(082)332668、(082)332669、(082)332670、(082)332671、(082)332672、(082)332673、(082)332674、(082)332675、(082)332676、(082)332677、(082)332678、(082)332679、(082)332680、(082)332681、(082)332682、(082)332683、(082)332684、(082)332685、(082)332686、(082)332687、(082)332688、(082)332689、(082)332690、(082)332691、(082)332692、(082)332693、(082)332694、(082)332695、(082)332696、(082)332697、(082)332698、(082)332699、(082)332700、(082)332701、(082)332702、(082)332703、(082)332704、(082)332705、(082)332706、(082)332707、(082)332708、(082)332709、(082)332710、(082)332711、(082)332712、(082)332713、(082)332714、(082)332715、(082)332716、(082)332717、(082)332718、(082)332719、(082)332720、(082)332721、(082)332722、(082)332723、(082)332724、(082)332725、(082)332726、(082)332727、(082)332728、(082)332729、(082)332730、(082)332731、(082)332732、(082)332733、(082)332734、(082)332735、(082)332736、(082)332737、(082)332738、(082)332739、(082)332740、(082)332741、(082)332742、(082)332743、(082)332744、(082)332745、(082)332746、(082)332747、(082)332748、(082)332749、(082)332750、(082)332751、(082)332752、(082)332753、(082)332754、(082)332755、(082)332756、(082)332757、(082)332758、(082)332759、(082)332760、(082)332761、(082)332762、(082)332763、(082)332764、(082)332765、(082)332766、(082)332767、(082)332768、(082)332769、(082)332770、(082)332771、(082)332772、(082)332773、(082)332774、(082)332775、(082)332776、(082)332777、(082)332778、(082)332779、(082)332780、(082)332781、(082)332782、(082)332783、(082)332784、(082)332785、(082)332786、(082)332787、(082)332788、(082)332789、(082)332790、(082)332791、(082)332792、(082)332793、(082)332794、(082)332795、(082)332796、(082)332797、(082)332798、(082)332799、(082)332800、(082)332801、(082)332802、(082)332803、(082)332804、(082)332805、(082)332806、(082)332807、(082)332808、(082)332809、(082)332810、(082)332811、(082)332812、(082)332813、(082)332814、(082)332815、(082)332816、(082)332817、(082)332818、(082)332819、(082)332820、(082)332821、(082)332822、(082)332823、(082)332824、(082)332825、(082)332826、(082)332827、(082)332828、(082)332829、(082)332830、(082)332831、(082)332832、(082)332833、(082)332834、(082)332835、(082)332836、(082)332837、(082)332838、(082)332839、(082)332840、(082)332841、(082)332842、(082)332843、(082)332844、(082)332845、(082)332846、(082)332847、(082)332848、(082)332849、(082)332850、(082)332851、(082)332852、(082)332853、(082)332854、(082)332855、(082)332856、(082)332857、(082)332858、(082)332859、(082)332860、(082)332861、(082)332862、(082)332863、(082)332864、(082)332865、(082)332866、(082)332867、(082)332868、(082)332869、(082)332870、(082)332871、(082)332872、(082)332873、(082)332874、(082)332875、(082)332876、(082)332877、(082)332878、(082)332879、(082)332880、(082)332881、(082)332882、(082)332883、(082)332884、(082)332885、(082)332886、(082)332887、(082)332888、(082)332889、(082)332890、(082)332891、(082)332892、(082)332893、(082)332894、(082)332895、(082)332896、(082)332897、(082)332898、(082)332899、(082)332900、(082)332901、(082)332902、(082)332903、(082)332904、(082)332905、(082)332906、(082)332907、(082)332908、(082)332909、(082)332910、(082)332911、(082)332912、(082)332913、(082)332914、(082)332915、(082)332916、(082)332917、(082)332918、(082)332919、(082)332920、(082)332921、(082)332922、(082)332923、(082)332924、(082)332925、(082)332926、(082)332927、(082)332928、(082)332929、(082)332930、(082)332931、(082)332932、(082)332933、(082)332934、(082)332935、(082)332936、(082)332937、(082)332938、(082)332939、(082)332940、(082)332941、(082)332942、(082)332943、(082)332944、(082)332945、(082)332946、(082)332947、(082)332948、(082)332949、(082)332950、(082)332951、(082)332952、(082)332953、(082)332954、(082)332955、(082)332956、(082)332957、(082)332958、(082)332959、(082)332960、(082)332961、(082)332962、(082)332963、(082)332964、(082)332965、(082)332966、(082)332967、(082)332968、(082)332969、(082)332970、(082)332971、(082)332972、(082)332973、(082)332974、(082)332975、(082)332976、(082)332977、(082)332978、(082)332979、(082)332980、(082)332981、(082)332982、(082)332983、(082)332984、(082)332985、(082)332986、(082)332987、(082)332988、(082)332989、(082)332990、(082)332991、(082)332992、(082)332993、(082)332994、(082)332995、(082)332996、(082)332997、(082)332998、(082)332999、(082)333000、(082)333001、(082)333002、(082)333003、(082)333004、(082)333005、(082)333006、(082)333007、(082)333008、(082)333009、(082)333010、(082)333011、(082)333012、(082)333013、(082)333014、(082)333015、(082)333016、(082)333017、(082)333018、(082)333019、(082)333020、(082)333021、(082)333022、(082)333023、(082)333024、(082)333025、(082)333026、(082)333027、(082)333028、(082)333029、(082)333030、(082)333031、(082)333032、(082)333033、(082)333034、(082)333035、(082)333036、(082)333037、(082)333038、(082)333039、(082)333040、(082)333041、(082)333042、(082)333043、(082)333044、(082)333045、(082)333046、(082)333047、(082)333048、(082)333049、(082)333050、(082)333051、(082)333052、(082)333053、(082)333054、(082)333055、(082)333056、(082)333057、(082)333058、(082)333059、(082)333060、(082)333061、(082)333062、(082)333063、(082)333064、(082)333065、(082)333066、(082)333067、(082)333068、(082)333069、(082)333070、(082)333071、(082)333072、(082)333073、(082)333074、(082)333075、(082)333076、(082)333077、(082)333078、(082)333079、(082)333080、(082)333081、(082)333082、(082)333083、(082)333084、(082)333085、(082)333086、(082)333087、(082)333088、(082)333089、(082)333090、(082)333091、(082)333092、(082)333093、(082)333094、(082)333095、(082)333096、(082)333097、(082)333098、(082)333099、(082)333100、(082)333101、(082)333102、(082)333103、(082)333104、(082)333105、(082)333106、(082)333107、(082)333108、(082)333109、(082)333110、(082)333111、(082)333112、(082)333113、(082)333114、(082)333115、(082)333116、(082)333117、(082)333118、(082)333119、(082)333120、(082)333121、(082)333122、(082)333123、(082)333124、(082)333125、(082)333126、(082)333127、(082)333128、(082)333129、(082)333130、(082)333131、(082)333132、(082)333133、(082)333134、(082)333135、(082)333136、(082)333137、(082)333138、(082)333139、(082)333140、(082)333141、(082)333142、(082)333143、(082)333144、(082)333145、(082)333146、(082)333147、(082)333148、(082)333149、(082)333150、(082)333151、(082)333152、(082)333153、(082)333154、(082)333155、(082)333156、(082)333157、(082)333158、(082)333159、(082)333160、(082)333161、(082)333162、(082)333163、(082)333164、(082)333165、(082)333166、(082)333167、(082)333168、(082)333169、(082)333170、(082)333171、(082)333172、(082)333173、(082)333174、(082)333175、(082)333176、(082)333177、(082)333178、(082)333179、(082)333180、(082)333181、(082)333182、(082)333183、(082)333184、(082)333185、(082)333186、(082)333187、(082)333188、(082)333189、(082)333190、(082)333191、(082)333192、(082)333193、(082)333194、(082)333195、(082)333196、(082)333197、(082)333198、(082)333199、(082)333200、(082)333201、(082)333202、(082)333203、(082)333204、(082)333205、(082)333206、(082)333207、(082)333208、(082)333209、(082)333210、(082)333211、(082)333212、(082)333213、(082)333214、(082)333215、(082)333216、(082)333217、(082)333218、(082)333219、(082)333220、(082)333221、(082)333222、(082)333223、(082)333224、(082)333225、(082)333226、(082)333227、(082)333228、(082)333229、(082)333230、(082)333231、(082)333232、(082)333233、(082)333234、(082)333235、(082)333236、(082)333237、(082)333238、(082)333239、(082)333240、(082)333241、(082)333242、(082)333243、(082)333244、(082)333245、(082)333246、(082)333247、(082)333248、(082)333249、(082)333250、(0

全國古蹟日與金門文化的整合行銷



每年9月第三個週末是文化部訂定的全國古蹟日，並在這段時間策動全國各縣市政府合作舉辦相關活動，宣揚古蹟保存促進社會共同體認並守護古蹟的價值；這項活動的另

一個深層意義，則在持續推動我國文化資產保存與世界接軌。早在2005年法國即提出於9月第三個星期舉辦「古蹟開門日」活動，鼓勵社會各界親近歷史文化，隨後在1993年由歐洲議會通過接受這項概念，並將立定為「歐洲遺產日」，每年都會設定不同的活動主題，1993年起更提出並延續使用至今一個響亮的口號「歐洲，一個共有的遺產(Europe a Common Heritage)」。

今年歐洲遺產日的主題訂為「遺產，包羅萬象(Heritage, All Inclusive)」，意指「遺產」，可以體現人類生活方面價值觀及其演變，包含了信仰、知識、生活的內在省思和外在表達方式。這項主題也正回應了2005年被稱為法羅公約的《文化遺產社會價值公約》(Convention on the Value of Cultural Heritage for Society)所揭示，所有族群、性別、年齡、宗教、能力的社區人們，都應該認同並參與他們生活所在地有形、無形文化遺產的各項活動，並鼓勵持續透過各種對話和實際行動，強化這項理念。

在這個包羅萬象的主題下，許多歐洲國家採取不同的方式詮釋，如斯洛維尼亞以農業文化到傳統美食為呈現主題，希臘配合建國200年的系列活動為主題，法國文化部和教育部在9月17日合作以「打開你的眼」對學童宣揚文化遺產，西班牙也相同的安排了「遺產與教育」為主題，捷克以「遺產就是全部」在9月11、19日辦理全國系列活動，俄羅斯則推出長達兩個月的「科學與技術」作為主題等。上述各國的活動在在顯示文化遺產與生活多元

樣的密切關係，和豐富多彩的呈現方式，充分反映了文化遺產包羅萬象的主題。亦即，生活就是一種文化，文化遺產則是他們重要的印記和載體，文化遺產和生活關係是極其自然且密不可分。

今年在文化部支持下，18個縣市政府以「文化馬賽克」為主題規劃了不同的活動，諸如基隆的沙灣尋蹟、台北的老屋開張、新北的新北奇蹟、科技走讀、彰化以米為主題的美麗彰化GO好玩，嘉義以鄒族漁獵文化為主題之河川的技藝等等，文化部則由文化資產局舉辦國際講座以爲回應。

金門擁有豐富的文化底蘊和外顯的有形、無形文化資產，透過長期政策的規劃，逐步建立保存的體制，而全國古蹟日和相關的教育、觀光等，則是文化加值的重要平台。金門本年度提出的主題是「金戈鐵馬、單騎古蹟小旅行」，以兩個梯次的單車串聯巡禮活動，設計參訪金門閩南、戰地、僑鄉史蹟的遊程，藉著實體解說、數位技術以及互動方式激發民眾參與這項全國性的文化盛事。

國際上自20世紀起早已將文化視為國力的一部份，保存文化除了延續傳統之外，更是向外行銷的重要力量，我國推動全國古蹟日的另一層意義也在如此。如何將文化遺產以及金門文化的日常，作為對外加值行銷的重要平台，值得深思，例如中秋博餅、老兵回金等活動，建立的「文化空間場域」串聯，可以強化地方文化產業整合行銷。建立金門的文化生活層層，選取不同主題包括各項有形、無形的文化，如古蹟、聚落、市街、地景可以做為民俗(中秋、城隍)、產業(石硯、花蛤、高粱)優雅的呈現背景，甚至全國金門日也可以和聚落、宗祠以及洋樓建築具體結合，有計畫的規劃整合行銷，當可使金門的文化更爲發揚光大。

世界自殺防治暨心理健康日 縣府系列活動響應

記者李增汪／綜合報導

為響應9月10日「世界自殺防治日」及10月10日「世界心理健康日」，昨日上午金門縣衛生局在金門縣政府多媒體簡報室辦理「世界心理健康月活動開跑儀式暨心理健康徵文競賽頒獎典禮」，縣長楊鎮浚、副縣長李增財及局處主管、金門縣衛生局長李錫鑫、副局長李金治等出席參加。

縣長楊鎮浚偕同夫人張婉玲是在活動開始後，特別趕到現場為獲獎女兒及所有得獎者表達恭喜和加油鼓勵。主持活動



「世界心理健康月活動開跑儀式暨心理健康徵文競賽頒獎典禮」：右、開跑儀式；左、縣長楊鎮浚偕同夫人張婉玲特別趕到現場為獲獎女兒及所有得獎者表達恭喜和加油鼓勵。



「世界心理健康月活動開跑儀式暨心理健康徵文競賽頒獎典禮」：右、開跑儀式；左、縣長楊鎮浚偕同夫人張婉玲特別趕到現場為獲獎女兒及所有得獎者表達恭喜和加油鼓勵。

金門縣衛生局指出，每年9月10日是「世界自殺防治日」，10月10日是「世界心理健康日」，WHO指出2020年由於種族和族裔、性取向和性別認同以及許多國

家，包括精神衛生狀況不佳的人缺乏尊重人權造成的不平等，這種不平等對人們的心理健康有影響。今(10)年將「不平等世界中的心理健康」，訂為世界心理健康日的主題，該局已規劃「心理健康日系列活動」。

金門縣衛生局自103年起開始辦理國民心理健康計畫，推動全民心理健康。為策劃本縣心理健康促進及自殺防治工作，多元結合相關網絡資源，共同推動全民心理健康，於104年成立本縣心理健康促進暨自殺防治推動委員會。

此外，金門縣衛生局亦針對不同族群、年齡層量身打造心理健康促進相關活動，包括老人族群、職場、家庭照顧者、身心障礙者、原住民及新住民等，宣導民眾認識心理健康議題，關注自己及家人們的心理健康問題，並期許民眾學習如何提供關懷與協助，營造溫馨關懷的文化，人人都能成為自殺防治守門人。

金門縣衛生局長李錫鑫也恭賀參加心理健康徵文競賽各組獲獎者，每份參賽作品都是語文教育有功的見證，並盼藉此讓優質作品能推廣，本獎獲獎作品將於健康醫療服務島期刊及金門縣社區心理衛生中心網站刊登分享，鼓勵大家多多閱讀及創作。

金門縣衛生局也鼓勵民眾多參與該局舉辦之心理健康日系列活動，並加強宣導衛生福利部「2021安心專線及衛生局」傾聽專線(2363)等支持性服務管道。

改善道路安全 王秀玉邀相關單位會勘



金門縣議員王秀玉邀集相關單位進行道路路口安全改善聯合會勘，盼能解除路段所隱藏的道路安全問題。

(議會提供)

記者楊水詠／綜合報導

為改善陽沙路與大士宮路口、瓊徑路與經武路口交通安全，而且均屬車輛多、車速快、易發生交通事故安全堪慮。因此，金門縣議員王秀玉日前邀集觀光處、鎮公所、交通隊等相關單位人員前往陽沙路口進行實地勘察。王議員表示，多次接獲民眾反映陽沙路與大士宮路口為不規則十字路口，道路安全問題。

議員王秀玉係於十六日偕同觀光處長廖建榮、金沙鎮公所等相關單位人員前往陽沙路口進行實地勘察。王議員表示，多次接獲民眾反映陽沙路與大士宮路口為不規則十字路口，道路安全問題。

金門縣議員王秀玉邀集相關單位進行道路路口安全改善聯合會勘，盼能解除路段所隱藏的道路安全問題。

(議會提供)

重劃區出入口又臨近彎道，由於路口過大，加上車速視距不良，常導致重劃區出來車輛反應不及，極易發生車禍事故。

經現場會勘人員討論協商後，為有效改善該路口行車安全，達成將於陽沙路口處增設反射鏡及延長雙黃線標示，請林務所協助修剪擋住行車視距的林木枝葉、金沙鎮公所約束東管垃圾車行經該路口應減速慢行，及警方尖峰時段針對車速過快車輛加強取締等改善建議。

欣屏天然氣公司捐款清寒榮民

記者陳冠霖／金湖報導

中秋節前夕，欣屏天然氣股份有限公司董事長郝以知及蔡明樹經理，至金門榮民服務處拜訪慰問5位地區清寒榮民，並將慰問金轉由榮服處代發，也請榮服處人員預祝受慰問對象中秋節愉快。

欣屏天然氣股份有限公司董事長郝以知及蔡明樹經理，至金門榮民服務處拜訪慰問5位地區清寒榮民，並將慰問金轉由榮服處代發，也請榮服處人員預祝受慰問對象中秋節愉快。

衛生局籲烤肉做好防疫

金門縣衛生局表示，中秋節連假即將登場，民眾總會團聚烤肉來過節，烤肉時可能會全部脫下口罩形成防疫破口，根據目前中央防疫政策規定室外人數300人，而且須保持社交距離，因此衛生局將依據中央流行疫情指揮中心最新的公告及指引，滾動式調整防疫防疫措施，並呼籲民眾出遊烤肉仍須注意自身防護，做好防疫。

衛生局表示，雖然目前餐飲場所已適度鬆綁，仍應遵守下列防疫事項：一、顧客用餐管理：1、採實聯制，如有發燒或上呼吸道感染症狀者，不得進入。2、入口處量體溫、噴酒精、提供乾洗手液或洗手設備。3、落實公筷公匙，除用餐外，須全程佩戴口罩。二、餐飲從業人員健康管理：每日量測體溫及監測健康狀況，落實環境消毒及勤洗手。三、餐飲場所環境清潔消毒：每日加強餐飲場所環境、廁所消毒，維持用餐環境良好通風。此外，宴席、團餐及聚會人數仍須遵守每一隔間室內80人、室外300人上限，且不得離桌進行敬酒/茶等社交互動。

金門小三通二十週年配售酒10/25開賣

入者，於新戶籍所在鄉鎮辦理配售)。它的配售對象：一、該計畫以「凡符合金門縣一〇一〇年中秋節配售酒實施計畫配資格者」。二、下列對象不符合配資格：(一)、經戶政事務所依法將其戶籍遷至戶政事務所或處設配籍者。(二)、於今年九月二十二日「大陸配偶結婚登記滿七年、外籍配偶結婚登記滿五年」未設籍金門縣且未於申購日完成設籍或放棄原屬國籍，或未向社會處申請並經通過者。(三)、於今年七月二十二日(戶籍作業基準日)(仍屬通緝犯身分者)。(四)、凡走私、產製假酒或侵害商標權等影響金酒公司商譽或市場銷售之犯罪嫌疑犯，金酒公司將立即取消該人員配資格至法院有罪、無罪確定判決時止，或檢察官不起訴時止。

金門縣小三通二十週年配售酒實施計畫以今年七月二十一日為戶籍作業基準日(金門縣一〇一〇年中秋節配售酒實施計畫配資格者)，符合配對象資格之民衆於金門縣各鄉鎮辦理戶籍遷出、遷入者，應於戶籍作業基準日戶籍所在鄉鎮村里辦理配售(戶籍作業基準日當天辦理遷出者，緩起訴時止。另經法院判決確定有罪者，除上開停售期間外，金酒公司將停止其三年之配資格，犯罪情節重大者(包括但不限於經法院刑事判決確定之侵權案犯)，金酒公司將永久註銷其配資格。

財政處指出，金門縣小三通二十週年配售酒，各受配對象限購一份(一份為一箱(十二瓶)20L)度數小三通二十週年配售酒，一瓶單價四百二十五元，一份總計新台幣五千一百元，整份購買不拆份。其各鄉鎮配售酒日期排定如下：(一)、烈嶼鄉：十月二十五日至二十七日。(二)、金城鎮：十月二十七日至二十九日。(三)、金寧鄉：十月二十八日至三十日。(四)、金沙鎮：十月二十九日至三十一日。

縣府財政處表示，小三通二十週年配售酒配售日期三日，各村里得視實際配售狀況延長作業一至四日；須至金酒公司申購者，應依戶籍原屬鄉鎮之申購期程內辦理申購，實際申購人應蓋章或簽名。如果符合配資格之縣民，逾鄉鎮公所配售期間未能如期完成申購者，得於今年十一月十七日至十九日向金酒公司寧山庫(營業時間內)辦理補申購，逾期尚未申購者，不再受理補申購。

縣府財政處提醒，民眾完成申購後之提貨單，可於今年十月二十五日至十二月七日上午十時(週一至週五)至寧山庫提領酒品，逾期按提領金額千分之一每日收取保管費(單位為新台幣元，未滿一元部份按四捨五入計)，保管費達酒品價值時，不受提領酒品，俾保障自己權益。

欣屏天然氣股份有限公司至金門榮民服務處捐款慰問5位地區清寒榮民。(金門榮服處提供)

欣屏天然氣股份有限公司至金門榮民服務處捐款慰問5位地區清寒榮民。(金門榮服處提供)

招牌製作
LED字幕機 太陽能.燈珠.各式招牌
各式立體字.大圖輸出.電腦刻字
活動旗幟&帆布
將廣有限公司 082-335214 0919-057216
全湖鎮中正路11號

本報廣告效益宏大・彩色版面新穎
提供廣告設計編排・長期廣告優惠
敬請踴躍刊登本報・訂閱本報
本報並具有資料收藏保存參考之價值





懂事以來，記憶中我與老爸是形影不離的，他到那我就跟到哪，其實就是小跟班，會有這樣特別的光景，完全拜他嗜賭愛賭所賜。

這要從妹妹出生後，老媽對於經常要賭到天將光亮、雞鳴報晨時才偷偷摸摸溜回家的他忍無可忍。有一次，她就故意當著剛剛賭完回家的老爸面前，把那晚將棉被當尿壺的我海扁一頓，並且告誡老爸，以後只要他出去賭一次，就在家打小孩一次。不想大人冤家禍及無辜的老爸，自知理虧，但又戒不了賭徒的手癮，自此就把我帶在身邊，出入不同的賭

窟，也因此我很小就懂得麻將、天九與撲克牌各式賭法。當燭燭最大的好處就是很早就把算術練得精光，所以後來進小學剛開始的數學課，實在有點像是兒戲。

晚上到賭友家裡賭，白天去挖白(磁)土，利用中午休息一樣能賭，當然，我還是跟著去白土坑，所以，站在大人旁看打牌時，偶爾還會忍不住的大叫：你那對南風還不趕快碰！搞得大人講話連篇要我靜靜看就好，有好一陣子，村里的長輩看到我，都會揶揄兩句：你就是炎仔的後生喔，南風碰了沒？這種情形，一直要到老爸脫離挖白土的白土坑，進到金中高職部主任職之後才得以改觀。

這賭能賭到多大？記得，要離家讀大學前，老爸把我拉到一旁講悄悄話，千叮嚀萬交代出門在外，照顧好自己，尤其絕對不能碰賭。我笑笑的回他，你怕我得到你的真傳嗎？他瞪了我一眼，然後以我從未見過的嚴肅態度給了我一組數字的震撼。原來，就在我跟他出入賭窟的哪幾年，他曾在一夜輸掉十萬元，而當時他一天的工資是六十元。所以，他要

我別傻傻的滾下去，老前輩都這麼說了，況且那些日子跟著走跳也看多了，要免疫不會太難。至於，他後來是怎麼還那鉅額賭債的？賭徒總會說，怎麼來就怎麼去。

老媽是不輕易認輸的人，她也不想老爸一直沉迷於賭博，於是只要可以脫離白土坑那個賭友圈，什麼工作都要老爸去試試，所以，老爸做過炸油條、賣肉包的工作，還上過漁船出海到澎湖海域捕魚，但這些工作都沒能真正成為他的職業，說來應該是老爸沒有勇氣離開自己原來的舒適圈。老媽每次受委屈後，帶著我回斗門娘家，走到村外環島北路搭公車前，會經過瓊林大街，那時經營僑豐僑匯、車行的楷伯，看見滿臉驚懼、恐慌又不知如何是好的老媽，總會好言安慰：你這憨查某，都嫁到這款夫婿了，耐心牽教，總有一天會有出脫的，看在团仔的頭面，一定會變好的。唉，你這勞碌的憨查某。

民國六十四年，金門高中以原有的職業類科，擴大辦理技職教育，成立金中高職部，並將原址位於現在金湖國小的校區遷到太湖畔，新校區成立，有遠

◎蔡建樹

地來的學生住宿，學校要供應學生三餐，因此，有一廚工的職缺。那時，在金中校本部總務處任職的大姨丈一得知這個消息，立刻趕來家裡通知，說來老爸還真多虧了有這個貴人連襟，總算看到一絲絲希望的曙光。

據當事人的說法，當年應徵的關鍵，就在於生火的考題，所有應徵者被要求當場比劃，先把柴火生起來者勝出。因為是廚工的工作，大灶大鼎煮食，生火是每天的基本活，這樣的要求合情合理。結果老爸最先把火生了起來，據他自己事後回想，當時沒特別的想法或訣竅，就當作在田野要爛土窯烤地瓜一樣，一下子火就燒旺了。

之後，他就成了學校廚工，從此脫離那個日夜都有賭局的圈圈，老媽總算盼到這一天，不知道這是否就是楷伯當年所說的出脫？但老爸成賭就跟他戒菸一樣，劍及履及倒是真的。

這幾年越發懷念昔日那段與老爸共有的特別時光，只是，往事如昨，留下的就只剩他親自示範的平凡人安生過日，如此而已。

〈金門頌〉奇緣

◎洪啓義

這是筆者一生中最奇妙的際遇，〈金門頌〉前後由廖從雲教授及張再勇君所撰，其體裁內容迥異，發表年代相差25年，作者年齡更相差55歲，在歷史背景時空上有如進入時光隧道，不可同日而言。

廖、張二人與金門淵源深厚，廖教授於金門戰地政務時期曾任福建省政府委員，對金門極為關切，而張君仍係廈門市翔安區人氏，翔安原名大嶼，大嶼早年隸屬金門縣管轄，故張君輒以金門人自稱，乃不忘本之表現。

廖教授撰〈金門頌〉時金門仍屬戰地時期，故文中有「金門！你是民主的堡壘；海上的長城，……總不忘身猶在莒。生聚教訓，萬眾一心，豈只是三戶忘秦，一旅中興，……」等為振奮人心士氣的文句；而張君撰〈金門頌〉時金門已解除戰地政務，並與大陸進行小三通，為兩岸和平帶來曙光，故文中有「金廈雄風，閩臺要津，涿洲自古妖嬈，燕南牧馬，人道紫陽過化。……高粱釀美酒，彈砲鑄鋼刀、兩岸和平三通，要衝橋頭堡。」等富有金門人文歷史的文句。

廖張兩人經過不同的世代，不約而同均託人找上筆者以書法書其〈金門頌〉彰顯於世，真是不可思議，而筆者深受二人對金門深厚之感情所感動，同意完成其心願，分別以隸書體與篆書體書寫完成應二人要求之書體，但也得到了意想不到的善果，真是太奇妙，僅將此段因緣紀錄下來，以免年代久遠塵封。〈金門頌〉將為金門歷史做見證，為文壇留下佳話。

筆者何其有幸，簡直可說是一種

巧合，不為名利，能為兩岸二位不同年代的文學大家寫下〈金門頌〉是一種千載難逢的機遇，極有意義的事，如同佛家所說的「緣份」值得珍惜。

回憶2011年2月頃奉廈門市翔安區文史工作者張再勇君華翰略以：洪老師：上次您所賜墨寶〈金門頌〉已通過中國郵政總局批准，作為『紀念朱嘉誕辰880周年』郵票在全國發行，現將郵冊《朱嘉過化金翔同》三本，請您惠存。……（有機會的話，可以贈給金門縣政府；畢竟您的墨寶〈金門頌〉上了郵票，那可不是一般般的水準，對宣傳金門、提升金門都是不同凡響的）……寶劍贈英雄，古硯予方家。一方清代『海濤瓠瓜』端硯送給您，請笑納。祝闔家安康、萬事如意！（註：該郵票限量發行880套，極為珍貴）

學生：再勇

張再勇君，男，1971年生，廈門市翔安區大嶼人、大學學歷、中國通俗文藝家協會會員、中國青年作家協會會員、福建省作家協會會員、福建省五緣文化研究會理事、福建省姓氏源流研究會張氏委員會委員、閩南張氏天覺公派系宗聯會副秘書長、廈門市閩南文化研究會理事、廈門市中華傳統文化研究會理事、翔安區民俗文化研究會副會長、翔安區金門同胞聯誼會秘書長；多次接受中央電視台、新華社、海峽之聲廣播電台、廈門衛視、廈門廣播電台、廈門日報等媒體專訪閩台民俗文化，2004年被共青團中央辦公廳授予「全國鄉村青年文化名人」，2008年被廈門市委、市政府



(附圖一)

授予「廈門市勞動模範」榮譽稱號。現任職予中共廈門市翔安區委辦公室。

張君著有《大嶼風情》、《翔安風采》、《金翔風姿》等；主筆編撰《翔舞——翔安影像紀事》；參與編撰《三寶九品百味》；主編《廈門大嶼陽塘張氏下份族譜》。幾年來，撰寫500多篇作品50多萬字刊登于《金門日報》、《廈門文藝》、《廈門日報》等境內外報刊。

查〈金門頌〉一關係張君所撰，由筆者所書（如附圖一），其文情並茂，對金門富有感情，且承其顧愛，敦囑篆體書寫，因感其盛意，發揚金門精神，因而從之。

〈金門頌〉頌之曰：
金廈雄風、閩臺要津、涿洲自古妖嬈。

燕南牧馬、烈嶼風獅（雞）、人道紫陽過化。
料羅吞瀚海、太武攬明月，起鳳騰蛟、三秋翠幕、萬頃晴沙任逍遙。

天弧天角、山川有鳥掠薄雲，魚戲淺濤、虹橋飛架，龍躍渡江，笑看天塹滔滔。

高粱釀美酒，彈砲鑄鋼刀、貢糖御餉，兩岸和平三通，要衝橋頭堡。

該〈金門頌〉據張君表示：「要作為傳家寶」，同款作品並蒙楊鎮涸縣長、金門縣文化局、金城鎮公所、金門航空站、翔安檔案局收藏，並刻石於翔安香山，永垂後世。

筆者復憶民國75年（西元1986）11月24日在《中央日報》副刊閱讀廖從雲教授大作〈金門頌〉一闕，該詩篇章盛讚金門，令人感動，作者廖從雲自註：「金門頌非新詩，亦非古詞，實傳統與現代之結合，為一種嘗試，亦一種突破性的創新。」對旅台遊子的筆者而言，特別有親切感，並將該〈金門頌〉以隸體書寫成六尺連屏四大幅，自我摩挲觀賞。民國81年（歲次壬申）春節，筆者用與〈金門頌〉書法作品合照的真像照片，製作了一枚上乘的賀年卡片（如附圖二）寄送親朋好友賀年，筆者在賀卡背面加了一小段跋文：

故鄉金門，它是我生長的地方，睽

違日遠、懷念愈深，時人廖從雲在其大作〈金門頌〉一闕中，盛讚金門、字字珠璣、傳頌藝林、故園情景、躍然眼前、讀之倍感親切，別有一番滋味在心頭，特書其辭、風檐展讀、聊舒胸懷於萬一耳，辛未歲杪

洪啓義 謹識

賀卡寄出後獲得了意想不到的迴響，電謝暨易勉不勝枚舉，至為感懷。（此段因緣筆者書成〈我的壬申年賀年卡〉短文一篇，已收錄在拙著《拾穗集》中）附帶說明。

廖從雲字任仁、號梅庵、福建省林森縣人、國立廈門大學法學士、世界藝文學院頒贈人文博士、列名世界名人錄。歷任中學校長、福建省政府委員、顧問、大學教授、典試委員、文教會主委、中華詩研所顧問、春人詩社社長。著有《歷代詞評》、《梅庵詞集》、《兩及軒文存》等書。

附錄廖教授撰〈金門頌〉如次：
金門！你是民主的堡壘；海上的長城，是正義的屏障；也是自由的明燈。

看！那樓船千里，處處柳營，正氣壯如虹，士飽馬騰，這地方是戰場，也是園林。

陽明亭畔，太武雲深，料羅灣口，白浪空明。

太湖水是蛟龍穴，莒光樓上舊貞珉。

對魯王遺跡，稚翁眠處，有多少思古幽情。

古寧頭新潮初漲，塵兵處怒濤雷鳴，總不忘身猶在莒。

生聚教訓，萬眾一心，豈只是三戶亡秦。

一旅中興，願邁進大同，萬世太平。

張再勇君博學多聞，年輕有為；廖從雲教授年高德劭，著作等身，列名世界名人錄，而能心繫金門，歌頌金門，憂懷民族之復興，令人感動落淚。一老一少歌詠金門，相互輝映，前後相隔二十五年，因時空背景不同，迥異其趣，筆者有幸與其結為文字緣，可謂三生有幸，豈能無文誌翔。

（稿費捐金門大同之家安老院）

金門滄桑與繽紛

◎黃關

誰為金門轉一個面向
春風一直吹一直吹
製造的萬種溫柔

不眠的心依偎倘佯
無悔的滄桑在繽紛爭豔
誰讓直覺一再的存在

放逐時空掠過左右
讓執著曾經淹沒理智
讓邏輯告白虛幻盡頭

心思還在金門的那一刻
心且不必滿懷經典
放眼生命角落
下季的春也一定會來

或許 須一點峰迴路轉
或許 容一點滴在心頭
如今 仰首法度的堅持
我看見金門滄桑落幕

烈嶼舊憶

◎也思

紫芋頭

常聽說小金門種的芋頭很好吃，鬆軟入口即化，惋惜曾在那裏服役兩年卻不知道寶貝就在自家門口。

近日回憶，才發現其實吃過這項特產無數次了，伙房兵常作這道菜，跟排骨、新鮮土豆一起熬煮成泥狀，因為是尋常小食沒有特別留意，但唇頰之間無意總感到驚喜，口感像濃稠的巧克力或鹹蛋黃，回來台灣之後，便再沒嚐過那樣飽滿的滋味。

小玉西瓜

民國八十年輪調金門，妻特別交代金門沒什麼水果，而岳父家有果園，四季任我享用，龍眼結束了，換水柿子，接著柳丁、橘子，香蕉則經常有。她說就改喝罐頭番茄汁來代替。

到了小金門果然如此，水果由台灣進口，論市斤議價，伙房採買的水果份量總是作為點綴。

在戶外放眼望去除了防風林，空曠的田野大都是高粱稈，雨水稀少加上黃土沙地，連蔬菜也不是主要農產。

有一天下午，從師部坑道這頭，風中飄來香氣的氣味，走回另一頭的辦公室，科長剛跑步回來，帶回渾圓的小玉西瓜，切好在桌上請同仁，才知道新鮮瓜肉的味道可以香傳百公尺，若剖西瓜，瞞不過坑道所有人的鼻子。他慢跑往經西方村時，有瓜田成熟正在採收，以後我們便常有西瓜品嚐，覺得十分幸福。

海鮮

金門海產店的菜單則完勝台灣，隔壁政二科的學長們每周必外叫聚餐一次，搭飲高粱酒。當時還沒保有概念，他們必點「海鋼盔」，原來是一種叫做繸的古生物，還有俗稱海豬腳的藤壺貝類，看到它怪異的造型有人便不敢下箸，聽說味道極鮮美。

名貴的黃魚，當時還不算貴，我那時吃素，正好作擋箭牌，學長常找我作陪，就笑笑坐觀喝一杯可樂，倒也在自。

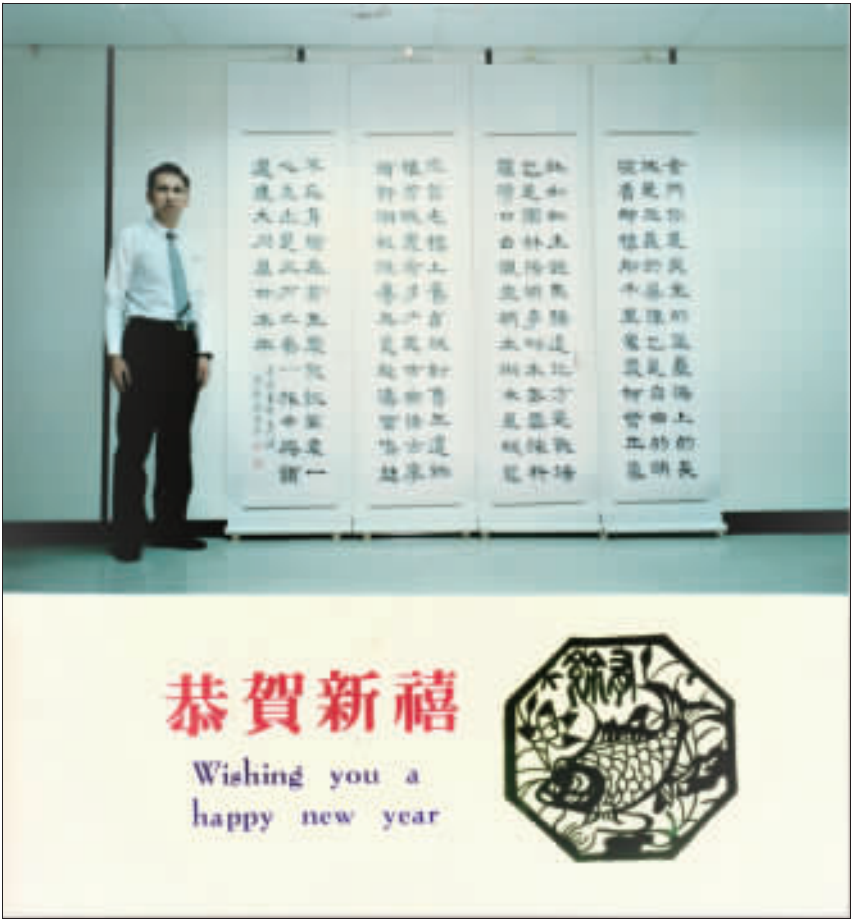
沒調到師部之前，還在兵器連，曾到學弟的貴山連看海，驚訝他和連長常吃當時熱門的大閘蟹，原來海防沿線嚴禁人船靠近，因此蝦蟹豐富，晚上從窗口隨意垂釣便收穫滿滿，讓待在內陸的我羨慕不已。

有一次，強烈颱風過後，所屬夜間駐點的海邊班哨，因海水倒灌洩進大量銀色小魚，連長和傳令兵攜蚊帳撈了一大桶回來，但不知能不能食用。我一瞧，就是難得的豆子魚呀，告知以薑絲、蔴豆加米酒一起熬煮，便很甜嫩，他們一試果如其然，又跑去撈了幾桶回來加菜。現在回想，班哨地點鄰近青岐村，古早以前是鹽埕所在，地勢低窪好引進海水曬鹽，才會一時漫淹不退。

當時在地的漁民也不能於灘岸網撈，倒是廈門的漁民為了生計冒險步步進逼，駕乘簡陋的鐵殼船，循魚蹤追到咱們家門前，衛哨兵照例須以槍砲彈驅離，保持著微妙的警戒狀態。

之後聽金門籍的同學說，小金的漁民出海，是帶著新台幣去捕魚；到外海跟對岸同胞交易，緊繃的戰地背後有我們不知的趣事。

其實兩門(金門和廈門)都是一家親朋，講的都是同安腔鄉音，因政治因素被迫分隔，出海有時候還會上對岸逛個街看場電影才返航，想來不覺莞爾，雖荒謬卻是生活寫實的一面。



(附圖二)

吳奎新-少小落番客居汶萊 博士律師圓文學夢

（吳奎新提供）

奎新三兄弟，由
工，貼補家用，
經27年辛苦
累了幾十萬元
時碰上臺灣股
險貿然投入，
吳文藩於民國
老，種芋頭、
起家的落番行
結束異域童
重正義國小就
書，並升讀明
不好（汶萊採
學注音）被編
度分班編入前

退休後回臺養老。其巾幗上萬點，他不知風雨本無歸。大起大落的80年返回故鄉陳水湖賽龍船健身自娛，白晝恍若一場夢。

三牛之旅的吳奎新，在證讀2個月即取得畢業證書，因為國語注音用香港中文教科書，不放生班。2年級時再入夜班。國中畢業後考入師範。

人物雜誌金門二屆會長。我們說金門到台灣本島，戶政、地籍資料都得到戶籍真的很方便」。為了解決新辦戶籍資料的難題，吳奎新與公事務協會理事長時，曾聯會名義發函金門縣政府建議推新地籍、台南三地與金門縣的戶料連線，替旅外金門人省下也因不少旅台金門人落籍市，民國90年三通暨航初期門籍可辦理「金馬證」往來廈門鄉親無法分享經由三通信奎新著力以「金門烈嶼公事意義申請直轄多個回台合契

如果真要辦地辦理，臺金金門人住擔任烈多次以協政土地資少麻煩。吳

臺灣各縣僅限金門、旅臺便利。吳

「枋協會」

與金興）提告，**吳奎新也控**

早斬自口名聲。近手吳金興

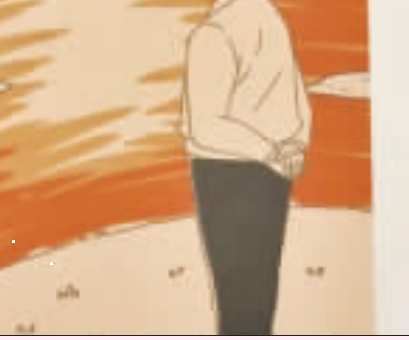
鄉訊



A black and white photograph showing a traditional Chinese building with a tiled roof and a small window, partially obscured by bare trees.

吉吳金興以
辭不出云

《陵水認真情》篇篇見真情



(陳永富攝)

政院提3+11專案報告 在野黨團不買單



【中央社記者王承中台北17日電】立法院今天邀請行政院長蘇貞昌進行「3+11」決策過程專案報告，國民黨立委不滿行政院所提報告中沒有任何檢討，阻撓蘇貞昌上台，要求蘇貞昌為錯誤決策道歉。

立法院第10屆第4會期今天開議，邀請行政院長蘇貞昌提出國籍航空機組員隔離「3+11」決策過程專案報告並備質詢。就在蘇貞昌將上台報告前，國民黨立法院黨團總召費鴻泰、書記長陳玉珍、首席副書記長萬美玲率全體國民黨立委佔據發言台，阻撓蘇貞昌上台報告，要求蘇貞昌應對錯誤決策道歉。

民進黨立委見狀也離席，在官員席前排出入牆，保護蘇貞昌等行政官員。立法院長游錫堃呼籲維持議場秩序，讓蘇貞昌能夠進行專案報告，隨後便宣布休會10分鐘。目前院會仍在休息。

【中央社記者王揚宇、郭建仲、林育瑄、王承中、范正祥台北17日電】針對國內2019冠状病毒疾病（COVID-19）疫情，行政院應立法病害防治法，3+11專案報告。不過，包括國民黨主席江啟臣、民眾黨團時代力量黨團都不滿意這份報告，江啟臣說，這份報告是官官相護。

【中央社記者王承中台北17日電】立法院今天邀請行政院長蘇貞昌進行「3+11」決策過程專案報告，國民黨立委不滿行政院所提報告中沒有任何檢討，阻撓蘇貞昌上台，要求蘇貞昌為錯誤決策道歉。

立法院第10屆第4會期今天開議，邀請行政院長蘇貞昌提出國籍航空機組員隔離「3+11」決策過程專案報告並備質詢。就在蘇貞昌將上台報告前，國民黨立法院黨團總召費鴻泰、書記長陳玉珍、首席副書記長萬美玲率全體國民黨立委佔據發言台，阻撓蘇貞昌上台報告，要求蘇貞昌應對錯誤決策道歉。

民進黨立委見狀也離席，在官員席前排出入牆，保護蘇貞昌等行政官員。立法院長游錫堃呼籲維持議場秩序，讓蘇貞昌能夠進行專案報告，隨後便宣布休會10分鐘。目前院會仍在休息。

【中央社記者王揚宇、郭建仲、林育瑄、王承中、范正祥台北17日電】針對國內2019冠状病毒疾病（COVID-19）疫情，行政院應立法病害防治法，3+11專案報告。不過，包括國民黨主席江啟臣、民眾黨團時代力量黨團都不滿意這份報告，江啟臣說，這份報告是官官相護。

根據行政院送達立法院的國籍航空機組員隔離「3+11」決策過程專案報告，揭露決策四大考量，包括當時國內疫情平穩、航空公司的外站「零接觸」管理、對機組員上執勤全防程防護的管理機制已有落實、對航空公司管理的監督實施規範均已成熟，指揮官因而決定調整為加強版「3+11」管理模式。

對此，國民黨主席江啟臣表示，看完報告的結論只有「官官相護」，這篇檢討報告只看到推卸、吹捧、避重就輕。美其名是檢討，更像是竭盡所能的歌功頌德。

台灣民眾黨立法院黨團總召邱臣遠上午受訪表示，黨團及立委辦公室昨天都在跟行政院索取資料，都稱今天早上才提供提供，不過昨天晚間9時經過媒體揭露才得知報告內容。

他說，800多條人命僅用了12頁的報告，甚至「壓線」提供給國會，相當離譜且不尊重立法院。

時代力量立法院黨團副總召陳懷華表示，時力多次跟行政院詢問能否提供報告，卻直到昨晚才由媒體拿到報告電子檔，這是藐視國會。

時力立法院黨團幹事長王婉諭說，報告內容令人詫異，與之前衛生福利部長陳時中的說法都不一樣，重大政策的決策為何可以如此反覆，希望能了解事情真相，以及決策過程是否有疏失。

政院3+11調查報告 決策考量尚屬妥適且符合程序

【中央社記者郭建仲台北17日電】立法院今天送交「國籍航空機組員3+11決策過程調查報告」到立法院。報告指出，調查小組成員由行政院秘書長李孟諺擔任召集人，成員包含政委林萬億、吳澤成、羅秉成和法務部次長陳明堂、經濟部次長陳正祺、國發會副主委游建華等人。

台灣今年5月本土疫情爆發，外界歸咎是從5+9放寬至3+11導致。對此，調查報告除了補充今天行政院長蘇貞昌專案報告內容外，也闡述決策的合理性及適法性。

調查報告指出，3+11加強版比去年的3+11基礎版更為嚴格，包含外站管理以零接觸方式進行，機上的全防程防護多了用餐及休息時間區隔，並增加機組員專用廁所。

調查報告指出，3+11加強版比去年的3+11基礎版更為嚴格，包含增加3天居家檢疫需加上檢疫期滿PCR採檢陰性，並增加電子圍籬和航空管制，也較國際組織及多數國家更為嚴格。

此外，有關3+11加強版決策程序的適法性，調查報告指出，依據「中央流行疫情指揮中心實施辦法」第4條規定，「本中心指揮官統一指揮、督導及協調各級政府防疫工作」，公營事業、後備軍人組織、民間團體執行防疫工作。

調查報告指出，指揮官中心決策模式並非合議制，而是由指揮官聽取、參酌各任務組、專家學者、相關部會建議及疫情資訊後，即可執行決策，較類似首長制，並非每次決策都須有正式會議或製作書面紀錄始能執行。

調查報告指出，除了3+11決策外，指揮官曾決策過南非、印度旅遊史旅客入境需集中檢疫等決策，這些政策決定及討論過程並未製作書面紀錄，但這不影響決策有效性及適法性。

調查報告也提到，國籍航空機組員防疫管控機制多次滾動式調整，整體防疫策略已趨完備，但機組員歷經漫長抗疫情，仍可能出現個人防疫疲勞或組建事件案例。

調查小組建議，指揮官中心與交通主管機關，應持續積極實施各項查核與監控措施，課予國籍航空公司管理責任，且對未落實管理責任的航空公司或違規機組員，依法執行裁罰處分。

【中央社記者郭建仲台北17日電】立法院今天送交「國籍航空機組員3+11決策過程調查報告」到立法院。報告指出，調查小組成員由行政院秘書長李孟諺擔任召集人，成員包含政委林萬億、吳澤成、羅秉成和法務部次長陳明堂、經濟部次長陳正祺、國發會副主委游建華等人。

台灣今年5月本土疫情爆發，外界歸咎是從5+9放寬至3+11導致。對此，調查報告除了補充今天行政院長蘇貞昌專案報告內容外，也闡述決策的合理性及適法性。

調查報告指出，3+11加強版比去年的3+11基礎版更為嚴格，包含外站管理以零接觸方式進行，機上的全防程防護多了用餐及休息時間區隔，並增加機組員專用廁所。

調查報告指出，3+11加強版比去年的3+11基礎版更為嚴格，包含增加3天居家檢疫需加上檢疫期滿PCR採檢陰性，並增加電子圍籬和航空管制，也較國際組織及多數國家更為嚴格。

此外，有關3+11加強版決策程序的適法性，調查報告指出，依據「中央流行疫情指揮中心實施辦法」第4條規定，「本中心指揮官統一指揮、督導及協調各級政府防疫工作」，公營事業、後備軍人組織、民間團體執行防疫工作。

調查報告指出，指揮官中心決策模式並非合議制，而是由指揮官聽取、參酌各任務組、專家學者、相關部會建議及疫情資訊後，即可執行決策，較類似首長制，並非每次決策都須有正式會議或製作書面紀錄始能執行。

調查報告指出，除了3+11決策外，指揮官曾決策過南非、印度旅遊史旅客入境需集中檢疫等決策，這些政策決定及討論過程並未製作書面紀錄，但這不影響決策有效性及適法性。

調查報告也提到，國籍航空機組員防疫管控機制多次滾動式調整，整體防疫策略已趨完備，但機組員歷經漫長抗疫情，仍可能出現個人防疫疲勞或組建事件案例。

調查小組建議，指揮官中心與交通主管機關，應持續積極實施各項查核與監控措施，課予國籍航空公司管理責任，且對未落實管理責任的航空公司或違規機組員，依法執行裁罰處分。

印尼巴布亞動亂頻傳 當局憂國家運動會安全

【中央社記者石秀娟雅加達17日專電】印尼巴布亞省近期再出現騷亂，繼4名軍人被突襲暗殺，診所等地也遭擄掠，一名護理人員死亡，多人受傷。印尼當局憂心，即將在巴布亞舉行的國家運動會恐成為恐怖攻擊的目標。

印尼醫學學會（IDU）今天發布新聞稿指出，約250名醫護人員16日在巴布亞（Papua）省通山縣（Tegayungan Buntar）首府奧克西巴（Okseba）遊行示威，哀悼遭武裝分子殺害的護理人員加布瑞拉（Gabriella Mechara），向她致敬。

主張巴布亞由印尼獨立的巴布亞武裝分子團體（印尼當局通稱TIB），並認定為恐怖組織（TIB）在通山縣的基威洛克村（Kiwirok）製造動亂，焚燒診所、銀行、市場、學校等場所。加布瑞拉不幸喪生，多名醫護人員受傷。

印尼媒體雅加達環球報（Jakarta Globe）等媒體報導，約50名武裝分子當面對診所



【中央社記者石秀娟雅加達17日專電】印尼巴布亞省近期再出現騷亂，繼4名軍人被突襲暗殺，診所等地也遭擄掠，一名護理人員死亡，多人受傷。印尼當局憂心，即將在巴布亞舉行的國家運動會恐成為恐怖攻擊的目標。

印尼醫學學會（IDU）今天發布新聞稿指出，約250名醫護人員16日在巴布亞（Papua）省通山縣（Tegayungan Buntar）首府奧克西巴（Okseba）遊行示威，哀悼遭武裝分子殺害的護理人員加布瑞拉（Gabriella Mechara），向她致敬。

主張巴布亞由印尼獨立的巴布亞武裝分子團體（印尼當局通稱TIB），並認定為恐怖組織（TIB）在通山縣的基威洛克村（Kiwirok）製造動亂，焚燒診所、銀行、市場、學校等場所。加布瑞拉不幸喪生，多名醫護人員受傷。

印尼媒體雅加達環球報（Jakarta Globe）等媒體報導，約50名武裝分子當面對診所

【中央社記者石秀娟雅加達17日專電】印尼巴布亞省近期再出現騷亂，繼4名軍人被突襲暗殺，診所等地也遭擄掠，一名護理人員死亡，多人受傷。印尼當局憂心，即將在巴布亞舉行的國家運動會恐成為恐怖攻擊的目標。

印尼醫學學會（IDU）今天發布新聞稿指出，約250名醫護人員16日在巴布亞（Papua）省通山縣（Tegayungan Buntar）首府奧克西巴（Okseba）遊行示威，哀悼遭武裝分子殺害的護理人員加布瑞拉（Gabriella Mechara），向她致敬。

主張巴布亞由印尼獨立的巴布亞武裝分子團體（印尼當局通稱TIB），並認定為恐怖組織（TIB）在通山縣的基威洛克村（Kiwirok）製造動亂，焚燒診所、銀行、市場、學校等場所。加布瑞拉不幸喪生，多名醫護人員受傷。

印尼媒體雅加達環球報（Jakarta Globe）等媒體報導，約50名武裝分子當面對診所



印尼醫學學會16日發起遊行，要求當局保護醫護人員安全。（印尼醫學學會提供／中央社）

【中央社記者石秀娟雅加達17日專電】印尼巴布亞省近期再出現騷亂，繼4名軍人被突襲暗殺，診所等地也遭擄掠，一名護理人員死亡，多人受傷。印尼當局憂心，即將在巴布亞舉行的國家運動會恐成為恐怖攻擊的目標。

印尼醫學學會（IDU）今天發布新聞稿指出，約250名醫護人員16日在巴布亞（Papua）省通山縣（Tegayungan Buntar）首府奧克西巴（Okseba）遊行示威，哀悼遭武裝分子殺害的護理人員加布瑞拉（Gabriella Mechara），向她致敬。

主張巴布亞由印尼獨立的巴布亞武裝分子團體（印尼當局通稱TIB），並認定為恐怖組織（TIB）在通山縣的基威洛克村（Kiwirok）製造動亂，焚燒診所、銀行、市場、學校等場所。加布瑞拉不幸喪生，多名醫護人員受傷。

印尼媒體雅加達環球報（Jakarta Globe）等媒體報導，約50名武裝分子當面對診所

【中央社記者石秀娟雅加達17日專電】印尼巴布亞省近期再出現騷亂，繼4名軍人被突襲暗殺，診所等地也遭擄掠，一名護理人員死亡，多人受傷。印尼當局憂心，即將在巴布亞舉行的國家運動會恐成為恐怖攻擊的目標。

印尼醫學學會（IDU）今天發布新聞稿指出，約250名醫護人員16日在巴布亞（Papua）省通山縣（Tegayungan Buntar）首府奧克西巴（Okseba）遊行示威，哀悼遭武裝分子殺害的護理人員加布瑞拉（Gabriella Mechara），向她致敬。

主張巴布亞由印尼獨立的巴布亞武裝分子團體（印尼當局通稱TIB），並認定為恐怖組織（TIB）在通山縣的基威洛克村（Kiwirok）製造動亂，焚燒診所、銀行、市場、學校等場所。加布瑞拉不幸喪生，多名醫護人員受傷。

印尼媒體雅加達環球報（Jakarta Globe）等媒體報導，約50名武裝分子當面對診所



日本執政黨自由民主黨總裁選舉17日公告，選戰正式起跑，參選的前總務大臣高市早苗（左）與高市的選舉對策本部長、眾議員古屋圭司展開造勢會。（中央社）

日本執政黨總裁選舉起跑 2男2女角逐首相大位

【中央社記者楊明珠東京17日專電】日本執政黨自由民主黨總裁（黨主席）選舉今天公告，前總務大臣高市早苗、行政改革大臣河野太郎等4人在黨部登記參選，29日投票，勝者預料10月4日將在國會被選為新首相。

自民黨總裁選舉正式起跑，宣布參選的64歲自民黨前政調會長岸田文雄、60歲的高市早苗、58歲的河野太郎及61歲的自民黨幹事長代行（代理幹事長）野田聖子等4人今天上午10時（台灣時間上午9時）起在自民黨總部登記參選。

這是自民黨總裁選舉首度有一名以上的女性參選。4人登記參選後，下午在黨部舉行演說會、聯合記者會。選戰焦點包括經濟財政政策、外交及安全保障政策（尤其是對中國的政策）、COVID-19（2019冠状病毒疾病）防疫政策、能源政策等。選舉將於29日投票。

自民黨目前擁有383席國會議員，加上383張黨員票（黨員票的選舉人110萬538人），總計這次總裁選舉總票數為766票，384票為過半數。如果沒有一位候選人，在第一輪投票拿下過半數選票，將由得票數前兩名的候選人進入第二輪投票。

第二輪投票的總票數，議員票仍是383張，但黨員票將減為47票（47都道府縣各一票），總計430票。如果進入第二輪投票，決勝關鍵就在議員票得票多寡。

自民黨內有7大派閥，除了岸田派（46人）一致會投給岸田之外，其他6個派閥開放（自主）投票，情況罕見。以國會議員席次來看，最大派閥細田派96人，岸田派53人，竹下派52人，二階派47人，岸田派46人，石破派17人，石原派10人。

細田派傾向支持岸田（岸田派）與高市（無派閥）；岸田派基本上支持岸田與河野（岸田派）；二階派是開放投票，但如果選舉必須進到第二輪投票，得票數高的前兩人對決時，將集中力挺其一人。

【中央社記者郭建仲台北17日電】立法院今天送交「國籍航空機組員3+11決策過程調查報告」到立法院。報告指出，調查小組成員由行政院秘書長李孟諺擔任召集人，成員包含政委林萬億、吳澤成、羅秉成和法務部次長陳明堂、經濟部次長陳正祺、國發會副主委游建華等人。

台灣今年5月本土疫情爆發，外界歸咎是從5+9放寬至3+11導致。對此，調查報告除了補充今天行政院長蘇貞昌專案報告內容外，也闡述決策的合理性及適法性。

調查報告指出，3+11加強版比去年的3+11基礎版更為嚴格，包含外站管理以零接觸方式進行，機上的全防程防護多了用餐及休息時間區隔，並增加機組員專用廁所。

調查報告指出，3+11加強版比去年的3+11基礎版更為嚴格，包含增加3天居家檢疫需加上檢疫期滿PCR採檢陰性，並增加電子圍籬和航空管制，也較國際組織及多數國家更為嚴格。

此外，有關3+11加強版決策程序的適法性，調查報告指出，依據「中央流行疫情指揮中心實施辦法」第4條規定，「本中心指揮官統一指揮、督導及協調各級政府防疫工作」，公營事業、後備軍人組織、民間團體執行防疫工作。

調查報告指出，指揮官中心決策模式並非合議制，而是由指揮官聽取、參酌各任務組、專家學者、相關部會建議及疫情資訊後，即可執行決策，較類似首長制，並非每次決策都須有正式會議或製作書面紀錄始能執行。

調查報告指出，除了3+11決策外，指揮官曾決策過南非、印度旅遊史旅客入境需集中檢疫等決策，這些政策決定及討論過程並未製作書面紀錄，但這不影響決策有效性及適法性。

調查報告也提到，國籍航空機組員防疫管控機制多次滾動式調整，整體防疫策略已趨完備，但機組員歷經漫長抗疫情，仍可能出現個人防疫疲勞或組建事件案例。

調查小組建議，指揮官中心與交通主管機關，應持續積極實施各項查核與監控措施，課予國籍航空公司管理責任，且對未落實管理責任的航空公司或違規機組員，依法執行裁罰處分。

【中央社記者石秀娟雅加達17日專電】印尼巴布亞省近期再出現騷亂，繼4名軍人被突襲暗殺，診所等地也遭擄掠，一名護理人員死亡，多人受傷。印尼當局憂心，即將在巴布亞舉行的國家運動會恐成為恐怖攻擊的目標。

印尼醫學學會（IDU）今天發布新聞稿指出，約250名醫護人員16日在巴布亞（Papua）省通山縣（Tegayungan Buntar）首府奧克西巴（Okseba）遊行示威，哀悼遭武裝分子殺害的護理人員加布瑞拉（Gabriella Mechara），向她致敬。

主張巴布亞由印尼獨立的巴布亞武裝分子團體（印尼當局通稱TIB），並認定為恐怖組織（TIB）在通山縣的基威洛克村（Kiwirok）製造動亂，焚燒診所、銀行、市場、學校等場所。加布瑞拉不幸喪生，多名醫護人員受傷。

印尼媒體雅加達環球報（Jakarta Globe）等媒體報導，約50名武裝分子當面對診所

贈日本血氧儀、製氧機 總統：朋友有需要我們就出手

【中央社記者賴于榛台北17日電】總統蔡英文今天在臉書指出，政府注意到日本在家療養的患者急需製氧機，因此捐贈1萬台血氧儀和2萬台製氧機給日本，「朋友有需要，我們就出手，這才是真朋友」。

駐日代表謝長廷昨天代表政府捐贈日本1萬台血氧儀等醫療物資，日本首相菅義偉晚間在推特發文，以中文、日文雙語表示感謝。

總統今天則在臉書表示，每當面對自然災害和疫情的挑戰，誠如日本首相菅義偉說的，台日向來本著人道主義精神同心協力，也從中培養出堅定的友誼。

總統說，最近政府注意到，日本在家療養的患者急需製氧機，謝長廷昨天代表政府捐贈1萬台血氧儀和2萬台製氧機給日本，「朋友有需要，我們就出手，這才是真朋友」。

總統表示，回想疫情發生以來，政府共捐

名域有線電視綜合台	
110年9月18日 CH33 節目表	
07:00-08:00	名城報
08:00-09:00	金門故事島 活化鄉土的使命
09:00-10:00	咱ㄟ好厝邊 壽桃饅頭
10:00-11:00	金門頭家來開講 民選民意代表的意義
11:00-12:00	名城報
12:00-13:00	金門故事島 活化鄉土的使命
13:00-14:00	遇見金湖
14:00-15:00	全民防衛秋行軍蟲
15:00-16:00	咱ㄟ好厝邊 壽桃饅頭
16:00-17:00	金門頭家來開講 民選民意代表的意義
17:00-18:00	名城報
18:00-19:00	金門故事島 活化鄉土的使命
19:00-20:00	咱ㄟ好厝邊 壽桃饅頭
20:00-21:00	遇見金湖
21:00-22:00	金門頭家來開講 民選民意代表的意義
22:00-23:00	名城報
23:00-24:00	金門故事島 活化鄉土的使命
24:00-01:00	咱ㄟ好厝邊 壽桃饅頭
01:00-02:00	金門頭家來開講 民選民意代表的意義
02:00-03:00	名城報